



TAPIS DE BAINOIRE BUBBLE
Notice d'utilisation



BUBBLE BATHTUB MAT
User manual



ALFOMBRA DE BAÑERA BUBBLE
Manual de instrucciones



TAPETE DE BANHEIRA BUBBLE
Manual de instruções



TAPPETINO DA BAGNO BUBBLE
Manuale d'uso



BADEWANNE-MATTE BUBBLE
Gebrauchsanweisung



BADMAT BUBBLE
Gebruiksaanwijzing



ΠΑΤΑΚΙ ΜΠΑΝΙΕΡΑΣ BUBBLE
Οδηγίες χρήσης



MATA DO WANNY BUBBLE
Instrukcja użytkowania



REF. 818065

PRÉCAUTIONS D'EMPLOI

Inadapté à l'utilisation avec des crèmes hydratantes, des huiles de bain ou des additifs similaires, car ils altèrent la fonction antidérapante de ce tapis.

Inadapté à l'utilisation sur des surfaces texturées.

Gardez à l'écart des sources de chaleur directe.

UTILISATION

1. Assurez-vous que la surface de la baignoire ou de la douche est propre et exempte de tout produit nettoyant.
2. Mouillez la surface de la baignoire ou de la douche et placez le tapis de bain à l'emplacement approprié.
3. Appuyez fermement jusqu'à ce que toutes les ventouses adhèrent à la surface de la baignoire ou de la douche.
4. Avant de l'utiliser, vérifiez que le tapis de bain est bien fixé.
5. Nettoyez le tapis de bain périodiquement, en le lavant à la main, pour maintenir son adhérence et éviter la formation de moisissures. Laissez sécher naturellement.

ENTRETIEN

- Nettoyez et séchez périodiquement pour maintenir son adhérence et éviter la formation de moisissures.
- Ne pas nettoyer à sec ni blanchir ce produit.
- En cas de décoloration, celle-ci peut être enlevée en nettoyant avec un détergent doux.
- N'utilisez pas de produits nettoyants agressifs ou abrasifs.



INSTRUCTIONS MANUAL

EN

SAFETY PRECAUTIONS

Unsuitable for use with moisturisers, bath oils or similar additives as these will adversely affect the anti-slip function of this mat.

Unsuitable for use with textured surfaces.

Keep away from direct heat.

USE

1. Ensure that the bath or shower surface is clean and free from any cleaning substance.
2. Wet the surface of the bath or shower and place the bath mat in appropriate position.
3. Press down firmly until all the suction cups have adhered to the surface of the bath or shower.
4. Before using, check that the bath mat is securely attached.
5. Clean the bath mat periodically, by hand washing to ensure it keeps its suction and to keep mould and mildew away. Leave to dry naturally.

CARE

- Clean and dry periodically to ensure it keeps its suction and to keep mould and mildew away.
- Do not dry clean or bleach this product.
- Should any discolouration occur, this may be removed by cleaning with a mild detergent.
- Do not use harsh or abrasive cleaning substances.



MANUAL DE INSTRUCCIONES

SP

PRECAUCIONES DE USO

No apto para su uso con cremas hidratantes, aceites de baño u otros aditivos similares, ya que pueden afectar la función antideslizante de esta alfombrilla.

No apto para su uso sobre superficies texturizadas.

Mantener alejado de fuentes de calor directo.

USO

1. Asegúrese de que la superficie de la bañera o la ducha esté limpia y libre de restos de productos de limpieza.
2. Humedezca la superficie de la bañera o la ducha y coloque la alfombrilla en la posición deseada.
3. Presione firmemente hasta que todas las ventosas se adhieran a la superficie de la bañera o la ducha.
4. Antes de usarla, verifique que la alfombrilla esté bien sujeta.
5. Limpie la alfombrilla periódicamente, lavándola a mano, para mantener su adherencia y evitar la formación de moho. Deje secar al aire.

MANTENIMIENTO

- Limpie y seque periódicamente para mantener su adherencia y evitar la formación de moho.
- No lavar en seco ni utilizar blanqueadores.
- En caso de decoloración, esta puede eliminarse limpiando con un detergente suave.
- No utilice productos de limpieza agresivos o abrasivos.



MANUAL DE INSTRUÇÕES

POR

PRECAUÇÕES DE USO

Inadequado para uso com cremes hidratantes, óleos de banho ou outros aditivos semelhantes, pois eles comprometem a função antiderrapante deste tapete.

Inadequado para uso em superfícies texturizadas.

Manter afastado de fontes de calor direto.

USO

1. Certifique-se de que a superfície da banheira ou do chuveiro esteja limpa e livre de resíduos de produtos de limpeza.
2. Molhe a superfície da banheira ou do chuveiro e posicione o tapete no local desejado.
3. Pressione firmemente até que todas as ventosas adiram à superfície da banheira ou do chuveiro.
4. Antes de usar, verifique se o tapete está bem fixado.
5. Limpe o tapete periodicamente, lavando-o à mão, para manter a aderência e evitar a formação de mofo. Deixe secar naturalmente.

MANUTENÇÃO

- Limpe e seque periodicamente para manter a aderência e evitar a formação de mofo.
- Não lave a seco nem utilize alvejantes.
- Em caso de descoloração, ela pode ser removida com um detergente suave.
- Não use produtos de limpeza agressivos ou abrasivos.

PRECAUZIONI D'USO

Non adatto all'uso con creme idratanti, oli da bagno o altri additivi simili, poiché compromettono la funzione antiscivolo di questo tappetino.

Non adatto all'uso su superfici strutturate.

Tenere lontano da fonti di calore diretto.

UTILIZZO

1. Assicurarsi che la superficie della vasca o della doccia sia pulita e priva di residui di prodotti detergenti.
2. Inumidire la superficie della vasca o della doccia e posizionare il tappetino nella posizione desiderata.
3. Premere con forza fino a quando tutte le ventose aderiscono alla superficie della vasca o della doccia.
4. Prima dell'uso, verificare che il tappetino sia ben fissato.
5. Pulire periodicamente il tappetino, lavandolo a mano, per mantenerne l'aderenza ed evitare la formazione di muffa. Lasciare asciugare all'aria.

MANUTENZIONE

- Pulire e asciugare periodicamente per mantenere l'aderenza ed evitare la formazione di muffa.
- Non lavare a secco né utilizzare candeggina.
- In caso di scolorimento, questo può essere rimosso con un detergente delicato.
- Non utilizzare detergenti aggressivi o abrasivi.



GEBRAUCHSANWEISUNG

AL

SICHERHEITSHINWEISE

Nicht geeignet für die Verwendung mit Feuchtigkeitscremes, Badeölen oder ähnlichen Zusätzen, da diese die rutschhemmende Funktion dieser Badematte beeinträchtigen können.

Nicht geeignet für strukturierte Oberflächen.

Von direkten Wärmequellen fernhalten.

ANWENDUNG

1. Stellen Sie sicher, dass die Oberfläche der Badewanne oder Dusche sauber und frei von Reinigungsmittelrückständen ist.
2. Befeuchten Sie die Oberfläche der Badewanne oder Dusche und legen Sie die Badematte an der gewünschten Stelle aus.
3. Drücken Sie fest, bis alle Saugnäpfe an der Oberfläche der Badewanne oder Dusche haften.
4. Überprüfen Sie vor der Benutzung, ob die Badematte sicher befestigt ist.
5. Reinigen Sie die Badematte regelmäßig per Handwäsche, um die Haftung zu erhalten und Schimmelbildung zu vermeiden. An der Luft trocknen lassen.

PFLEGEHINWEISE

- Regelmäßig reinigen und trocknen, um die Haftung zu erhalten und Schimmelbildung zu vermeiden.
- Nicht chemisch reinigen oder bleichen.
- Bei Verfärbungen können diese mit einem milden Reinigungsmittel entfernt werden.
- Keine aggressiven oder scheuernden Reinigungsmittel verwenden.

VOORZORGSMATREGELEN

Niet geschikt voor gebruik met hydraterende crèmes, badoliën of soortgelijke toevoegingen, omdat deze de antislipfunctie van deze badmat aantasten.

Niet geschikt voor gebruik op gestructureerde oppervlakken.

Uit de buurt houden van directe warmtebronnen.

GEBRUIKSAANWIJZING

1. Zorg ervoor dat het oppervlak van het bad of de douche schoon is en vrij van resten van schoonmaakmiddelen.
2. Maak het oppervlak van het bad of de douche nat en plaats de badmat op de gewenste plek.
3. Druk stevig aan totdat alle zuignappen zich goed aan het oppervlak hechten.
4. Controleer vóór gebruik of de badmat stevig vastzit.
5. Reinig de badmat regelmatig met de hand om de grip te behouden en schimmelvorming te voorkomen. Laat aan de lucht drogen.

ONDERHOUD

- Regelmatig reinigen en laten drogen om de grip te behouden en schimmelvorming te voorkomen.
- Niet chemisch reinigen of bleken.
- Bij verkleuring kan deze worden verwijderd met een mild reinigingsmiddel.
- Gebruik geen agressieve of schurende schoonmaakmiddelen.



ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ
GR

ΠΡΟΦΥΛΑΞΕΙΣ ΧΡΗΣΗΣ

Δεν είναι κατάλληλο για χρήση με ενυδατικές κρέμες, έλαια μπάνιου ή παρόμοια πρόσθετα, καθώς επηρεάζουν τη λειτουργία κατά της ολίσθησης του πατακιού.

Δεν είναι κατάλληλο για χρήση σε ανάγλυφες ή υφασμάτινες επιφάνειες.

Να φυλάσσεται μακριά από άμεσες πηγές θερμότητας.

ΧΡΗΣΗ

1. Βεβαιωθείτε ότι η επιφάνεια της μπανιέρας ή του ντους είναι καθαρή και χωρίς υπολείμματα καθαριστικών προϊόντων.
2. Βρέξτε την επιφάνεια της μπανιέρας ή του ντους και τοποθετήστε το πατάκι στο επιθυμητό σημείο.
3. Πιέστε δυνατά μέχρι να προσκολληθούν όλες οι βεντούζες στην επιφάνεια της μπανιέρας ή του ντους.
4. Πριν από τη χρήση, ελέγξτε ότι το πατάκι είναι καλά στερεωμένο.
5. Καθαρίζετε τακτικά το πατάκι πλένοντάς το στο χέρι, για να διατηρήσει την πρόσφυση και να αποτραπεί η ανάπτυξη μούχλας. Αφήστε το να στεγνώσει φυσικά.

ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

- Καθαρίζετε και στεγνώνετε τακτικά για να διατηρείται η πρόσφυση και να αποφεύγεται η δημιουργία μούχλας.
- Μην το καθαρίζετε με στεγνό καθάρισμα και μην χρησιμοποιείτε λευκαντικά.
- Σε περίπτωση αποχρωματισμού, αυτός μπορεί να αφαιρεθεί με ένα ήπιο απορρυπαντικό.
- Μην χρησιμοποιείτε επιθετικά ή λειαντικά καθαριστικά προϊόντα.



ŚRODKI OSTROŻNOŚCI

Nieodpowiednia do użycia z kremami nawilżającymi, olejkami do kąpieli lub podobnymi dodatkami, ponieważ mogą one osłabić właściwości antypoślizgowe tej maty.

Nieodpowiednia do stosowania na powierzchniach teksturowanych.

Trzymać z dala od bezpośrednich źródeł ciepła.

SPOSÓB UŻYCIA

1. Upewnij się, że powierzchnia wanny lub prysznicza jest czysta i wolna od resztek środków czyszczących.
2. Zwilż powierzchnię wanny lub prysznicza i umieść matę w wybranym miejscu.
3. Mocno dociśnij, aż wszystkie przyssawki przylgną do powierzchni.
4. Przed użyciem sprawdź, czy mata jest dobrze przymocowana.
5. Regularnie czyść matę ręcznie, aby zachować jej przyczepność i zapobiec powstawaniu pleśni. Pozostaw do naturalnego wyschnięcia.

PIELĘGNACJA

- Regularnie czyścić i suszyć, aby utrzymać przyczepność i zapobiec tworzeniu się pleśni.
- Nie prać chemicznie ani nie używać wybielaczy.
- W przypadku odbarwień można je usunąć za pomocą łagodnego detergentu.
- Nie używać agresywnych ani ściernych środków czyszczących.

Distribué par :

Distributed by :

Distribuido por :

Distribuído por :

Distribuito da :

Vertrieben von :

Gedistribueerd door :

Διανεμήθηκε από :

Dystrybuowane przez :

Identités

ZA Pole 49 Bd de la Chanterie

49124 Saint Barthélemy d'ANJOU

FRANCE

serviceclient@identites.tm.fr